

Notices to Mariners, SWEDEN Swedish Maritime Administration



Areas in Swedish Notices to Mariners



NtM-Editorial office
Swedish Maritime Administration
601 78 Norrköping

Sweden
Tel: 0771 630 605
E-mail: ufs@sjofartsverket.se

Publisher:
Hydrographer Patrik Wiberg

The Swedish Notices to Mariners (Ufs) booklet is an official Swedish publication regularly published on a weekly basis.

Each PDF-file consists of a number of notices also accessible on www.sjofartsverket.se/ntm

Each booklet contains information on changes made to official Swedish nautical charts, as well as essential information on occurrences that pertain to safe navigation in Swedish waters.

Information available on foreign waters is limited. Ufs is not suitable for the task of keeping BA-charts and other nautical charts updated.

Note: Unintentional page breaks may occur as the PDF-file is generated automatically.

Announcements – General information, e.g. new chart editions, statutes/decrees from national authorities

Notices – Chart corrections and temporary/preliminary notices for a given geographical location

An asterisk (*) in front of the notice number denotes that the notice is based on source material obtained from a Swedish national source and that the details stated therein affect Swedish waters.

When a notice number is followed by a '(P)' this signifies that the information contained therein is of a preliminary nature. An upcoming notice containing a chart correction will replace the former.

Similarly, when the letter '(T)' is used this indicates that the notice is of a temporary nature.

In case no period of validity is stated, such a notice will be invalidated either when a new temporary notice or a chart correction replaces it.

Information in temporary and preliminary notices are generally available as an update to ENC. In case ENC updates are not available, the notice will state 'Not shown in ENC'.

Bearings are true and given clockwise from 000° to 360° and, when describing a light house beam, indicate a direction from seaward towards shore.

Note: Chartlets are intended to simplify chart correction work and are not always true to scale. Generally, these pictorials show the largest charted scale available for respective area.

The respective informant is responsible for factual content.

Please refer to more information on the use of Ufs in the official Swedish publication **Ufs A**.

Reporting dangers and errors

All observations concerning floating aids to navigation, unlit beacons and lights, objects adrift or any other occurrence that may have a detrimental impact on the safety at sea are to be reported to Sweden Traffic at the earliest possible opportunity.

Call: Sweden Traffic

Channel: Appropriate working channel

Phone: +46 771 630 685 (24/7)

E-mail: swedentraffic@sjofartsverket.se

Affected charts and Notices

Affected charts	Notice no
4	18763 (T)
41	18763 (T)
83	18762
91	18762
121	18739
132	18766
412	18643
413	18643
415	18763 (T)
421	18665
421	18763 (T)
615	18624
621	18785 (T)
621	18796 (T)
623	18791
624	18791
713	18765
731	18794
839	18762
921	18762
4101	18798
6141	18767
6141	18787 (T)
6141	18795 (T)
6142	18787 (T)
6142	18795 (T)
6143	18624
6143	18735
6212	18639

ANNOUNCEMENTS

No Announcements in this booklet.

NOTICES

Areas without notices in this booklet

The Quark
Sea of Bothnia
Sea of Åland and Archipelago Sea
Gulf of Finland
Gulf of Riga
Lake Mälaren and Södertälje Canal
South-Eastern Baltic
South-Western Baltic
The Sound
The Belts
Kattegat
Skagerrak
not area bound

Bay of Bothnia

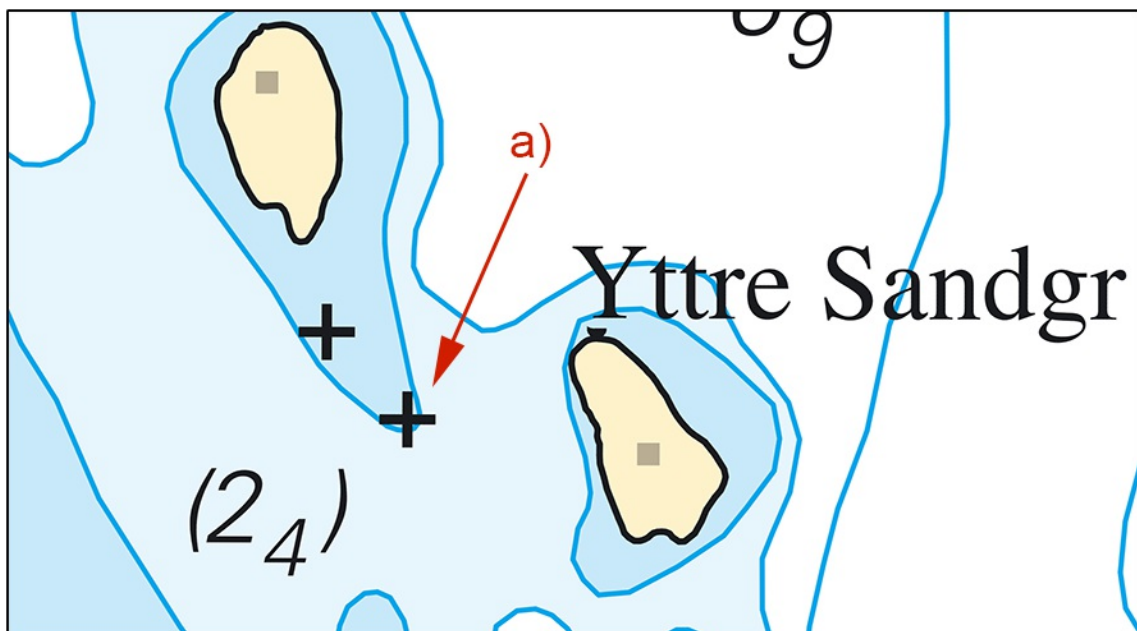
* 18643

Chart: 412, 413

Sweden. Bay of Bothnia. S of Töre. Rånöfjärden. Bergön. Yttre Sandgrund.
Underwater rock.

Insert	underwater rock	and amend existing 3 m depth contour so that position a) is encircled	a)	65-45,18N	022-48,32E
--------	-----------------	---	----	-----------	------------

Bsp Bottenviken 2023/s17



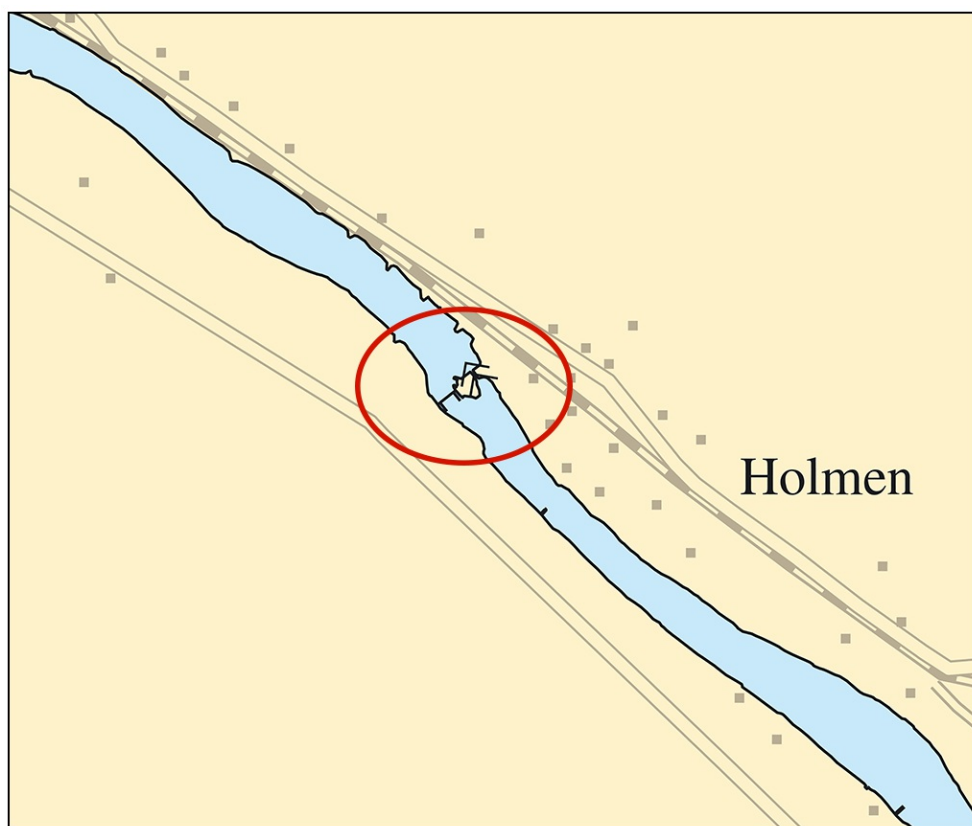
Underwater rock and amended 3 m depth contour by Yttre Sandgrund

Sjöfartsverket. Publ. 16 Oct 2024

*** 18665****Chart: 421****Sweden. Bay of Bothnia. Skellefteå. Skellefteälven. Holmen. Dam. Lock.**

Insert	dam between position a) - b)	a)	64-43,454N	021-04,206E	See chartlet
		b)	64-43,439N	021-04,158E	
Insert	lock	c)	64-43,474N	021-04,262E	

Bsp Bottenviken 2023/s42

*Skellefteälven. Dam and lock**Skellefteå kommun. Publ. 16 Oct 2024*

*** 18763 (T)****Chart: 4, 41, 415, 421****Sweden. Bay of Bothnia. E of Byske. Tåme. Firing exercises. October 18 - 19, 2024.**

Firing exercises will be carried out at Tåme firing range during times listed below. During these times the charted danger area "R 58" is closed for navigation within stated distance from shore.

Warninglight lit during firing.

Further information on VHF channel 16, call Tåme skjutfält, or phone +46 921 348 405.

Date	Time	Range from shore
October 18	1200 - 1700 LT	3.3 M
October 19	0730 - 1700 LT	3.3 M

Date	Time	Range from shore
October 18	1200 - 1700 LT	3.3 M
October 19	0730 - 1700 LT	3.3 M

Position: Approx.	64-55N	021-30E	Tåme Firing practice area
Warning light (VQ. Y.)	64-58,165N	021-20,165E	

Not shown in ENC.

Bsp Bottenviken 2023/s37, s38, s39, s40, s41, s42, s44

Försvarmakten. Publ. 16 Oct 2024

*** 18798****Chart: 4101****Sweden. Bay of Bothnia. Luleå. Sandöfjärden. N of Sandön. Buoy 22 restored.**

Expired notices: [2024:1024/18588\(T\)](#)

Starboard-hand light buoy 22 FI G 3s	65-32,719N	022-16,283E
--------------------------------------	------------	-------------

Bsp Bottenviken 2023/s58, s60

Sjöfartsverket. Publ. 14 Oct 2024

Northern Baltic

* 18624

Chart: 6143, 615

Sweden. Northern Baltic. E of Stockholm. Vindö. Kanholmsfjärden. W of Stora Fjärdholmen. Röko. Beacon.

Insert	beacon	59-21,151N	018-48,182E
--------	--------	------------	-------------

Bsp Stockholm M 2024/s18, s24, Bsp Stockholm N 2024/s40

Sjöfartsverket. Publ. 16 Oct 2024

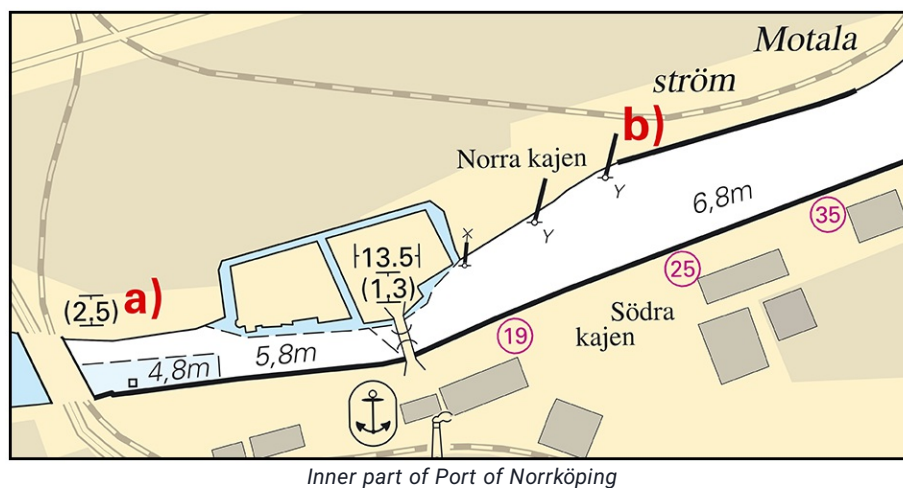
* 18639

Chart: 6212

Sweden. Northern Baltic. Norrköping. Motala ström. Inre hamnen. Norra kajen. Shoreline.

Amend	shoreline between a) and b)	a)	58-35,681N	016-11,664E
		b)	58-35,778N	016-12,324E

Bsp Ostkusten 2023/s58



Sjöfartsverket. Publ. 16 Oct 2024

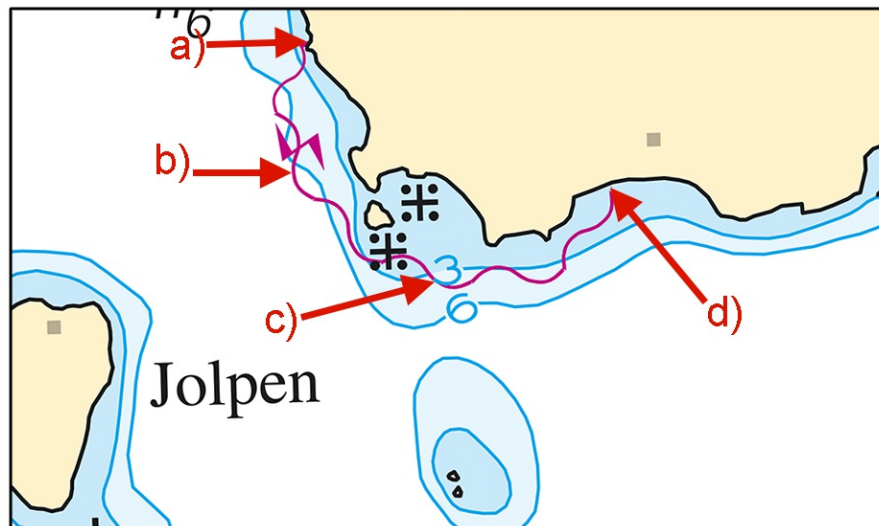
*** 18735**

Chart: 6143

Sweden. Northern Baltic. E of Stockholm. Södra Ljusterö. Idholmen. Submarine cable.

Insert	submarine power cable between positions a) and d)	a)	59-25,538N	018-37,374E
		b)	59-25,482N	018-37,356E
		c)	59-25,430N	018-37,476E
		d)	59-25,472N	018-37,626E

Bsp Stockholm M 2024/s17, Bsp Stockholm N 2024/s44



Submarine cable

Vattenfall. Publ. 16 Oct 2024

*** 18767**

Chart: 6141

Sweden. Northern Baltic. Stockholm. Saltsjön. Beckholmen. Floodlight.

Insert	Floodlight	a)	59-19,196N	018-06,280E
---------------	------------	----	------------	-------------

Bsp Mälaren - Hjälmaren 2024/s52, Bsp Stockholm M 2024/s06

Transportstyrelsen. Publ. 16 Oct 2024

*** 18785 (T)****Chart: 621****Sweden. Northern Baltic. NW of Arkö. Gränsö - Viddviken. Submarine Cable work.**Expired notices: [2024:1031/18696\(T\)](#)

Time: October 21 - October 27, 2024.

Cable works ongoing in the area. Mariners are asked to navigate with caution and reduced speed when passing.

Contact: Project manager phone +46 702 58 12 94.

Work area approximate position between a) - b)	a)	58-30,79N	016-54,27E
	b)	58-30,59N	016-53,97E

Not shown in ENC.

Bsp Ostkusten 2023/s35, s37, s63

Vattenfall. Publ. 14 Oct 2024

* 18787 (T)

Chart: 6141, 6142

Sweden. Northern Baltic. Stockholm. Djurgårdsbrunnsviken. Djurgårdsbrunnskanalen. Rowing contest.

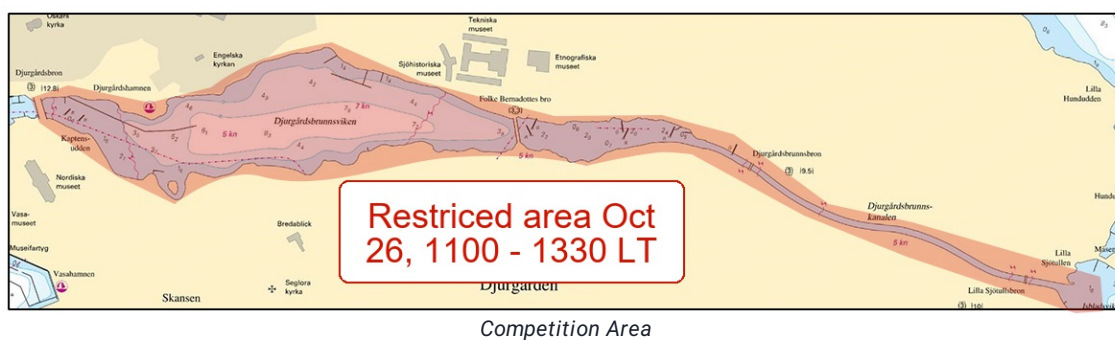
Time: October 26, 2024 between 1100 and 1330 LT.

The marked area in the chartlet is restricted for all traffic in connection with a rowing contest. The restriction does not apply to participating vessels, nor vessels from "Strömma Turism & Sjöfart".

Restricted area a) - b)	a)	59-19,871N	018-05,626E
	b)	59-19,574N	018-08,990E

Not shown in ENC.

Bsp Mälaren - Hjälmarén 2024/s52, s53, Bsp Stockholm M 2024/s06, s07



Länsstyrelsen Stockholm. Publ. 16 Oct 2024

* 18795 (T)

Chart: 6141, 6142

Sweden. Northern Baltic. Stockholm. Lock 'Hammarbyslussen'. Diving operations.

Period: November 4 - 8. Each day between 2100 - 0600 LT

Diving operations will be conducted in the lock, and thereby there might be delays when locking. Divers will adapt their work to the traffic flow. Time for divers to abort work before locking is estimated to 15 to 30 minutes.

Contact: VTS Stockholm VHF channel 73

Lock 'Hammarbyslussen'	59-18,20N	018-04,75E
------------------------	-----------	------------

Not shown in ENC.

Bsp Mälaren - Hjälmarén 2024/s52, Bsp Stockholm M 2024/s06, s10

Stockholms hamnar. Publ. 16 Oct 2024

*** 18796 (T)****Chart: 621****Sweden. Northern Baltic. E of Norrköping. Arkö. Viskär. Brändö. Submarine cable work.**Expired notices: [2024:1033/18672\(T\)](#)

Time: September 23 - October 20

Submarine cable work will be performed between Brändö and Viskär. The work will be carried out by a small working vessel. It will be possible for vesseltraffic to pass but are advised to do so with great caution.

Contact: Project manager: +46 (0)70-258 12 94, supervisor: +46 (0)76-856 35 09, contact working vessel Wilma af Gränsö, SFE-2592 on VHF channel 16.

Submarine cable work between position a) - b)	a)	58-29,147N	016-59,445E
	b)	58-29,014N	016-59,437E

Not shown in ENC.

Bsp Ostkusten 2023/s32, s35, s37, s62

Vattenfall. Publ. 14 Oct 2024

Central Baltic

*** 18791**

Chart: 623, 624

Sweden. Central Baltic. S of Västervik. S of V Eknö. Älö. Light "Mannen". Sectors.

Amended sectors at light "Mannen". See table below.

Mannen Iso WRG 4s	57-32,604N	016-42,189E
-------------------	------------	-------------

Bearing (seen from the sea) Color

052.0 - 131.0	G
131.0 - 134.5	W
134.5 - 145.0	R
145.0 - 309.0	Dk
309.0 - 322.0	G
322.0 - 323.0	W
323.0 - 052.0	R

Adm. LoL vol. C 5417

Bsp Kalmarsund 2023/s08, s09, s10, s12

Sjöfartsverket. Publ. 16 Oct 2024

*** 18794**

Chart: 731

Sweden. Central Baltic. Gotland. Port of Slite. Depth.

Expired notices: [2022:939/17270\(T\)](#)

Previously found lesser depth than charted in Port of Slite is published in the latest edition of chart 731.

Port of Slite	57-42,5N	018-48,6E
---------------	----------	-----------

Sjöfartsverket. Publ. 10 Oct 2024

Southern Baltic

*** 18762**

Chart: 83, 839, 91, 921

Sweden. Southern Baltic. Ystad. Trelleborg. Anchorages.

Insert	anchorage	a)	55-23,000N	013-45,500E
Insert	anchorage	b)	55-19,800N	013-05,500E

Bsp Sydkusten 2020/s03, s05, s06, s25, s27

Sjöfartsverket. Publ. 14 Oct 2024

*** 18765**

Chart: 713

Sweden. Southern Baltic. Kalmarsund. Öland. Degerhamn. Wind turbines.

Delete	wind turbine	a)	56-21,319N	016-24,302E
Delete	wind turbine	b)	56-21,242N	016-24,248E
Delete	wind turbine	c)	56-21,150N	016-24,212E
Insert	wind turbine	d)	56-21,030N	016-24,423E

Bsp Hanöbukten 2022/s51, Bsp Kalmarsund 2023/s45

Sjöfartsverket. Publ. 16 Oct 2024

Lake Vänern and Trollhätte Canal

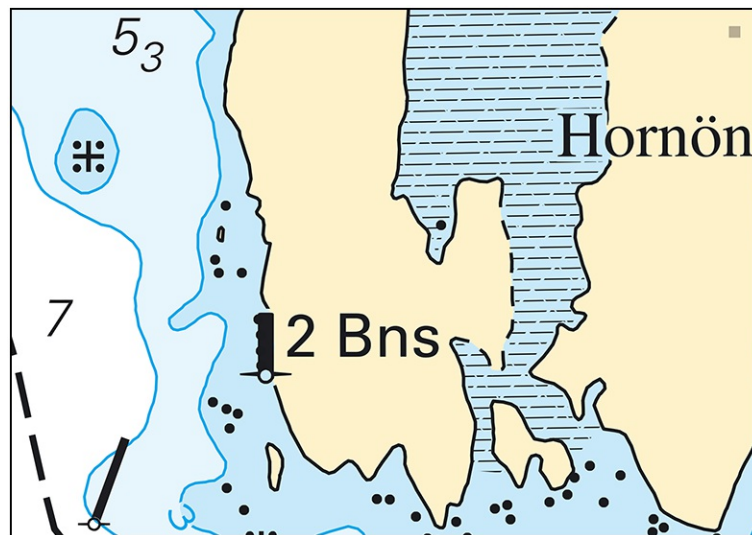
* 18766

Chart: 132

Sweden. Lake Vänern and Trollhätte Canal. Lake Vänern. W of Kristinehamn.
Hornön. Beacons.

Delete	coloured mark	a)	59-17,80N	013-54,62E
Insert	beacon with text '2 Bns'	b)	59-17,86N	013-54,55E

Bsp Vänern 2022/s14



Lake Vänern. Beacons

Sjöfartsverket. Publ. 16 Oct 2024

Inshore waters

* 18739

Chart: 121

Sweden. Inshore waters. Vättern. Jönköping. Bouyage.

Delete	special purpose spar buoy	a)	57-47,152N	014-11,924E
---------------	---------------------------	----	------------	-------------

Bsp Göta Kanal 2022/s15

Transportstyrelsen. Publ. 16 Oct 2024